

COURRIER DE HULL

—Le beurre se fait rare ici, et les prix en sont à la hausse.

—Les exercices du rosaire attireront chaque soir une grande foule de fidèles à l'église.

—La charpente compliquée du toit français que M. E. d. y fait construire sur ses bureaux est terminée.

—L'affermage des marchés qu'exploitait M. Kerr, est passé aux mains de M. Thomas, l'acquéreur de son commerce.

—Les enduits du nouveau bureau de poste seront terminés sous peu, et les menuisiers se sont emparés des étages supérieurs de la bâtisse pour y exécuter leur part des travaux.

—M. d'Orsonnens fait creuser les fondations d'une nouvelle bâtisse qu'il se propose de faire construire sur la propriété qu'il a récemment acquise de M. Armstrong, sur la rue Main.

—Le greffier de la cour du recorder a reçu, hier, du département d'agriculture, les formules nécessaires à la transmission des statistiques criminelles pour l'année expirant le 30 sept.

—M. Chas. B. Wright a commencé le déblaiement du terrain où sa manufacture de ciment a été incendiée cette semaine, et il va de suite se mettre en frais de rebâtir les constructions détruites.

—M. George Thomas, de Wakefield a acheté la propriété et le fonds de commerce de M. Jas. H. Kerr, notre populaire maître de poste qui doit se retirer des affaires pour ne s'occuper que de ses fonctions officielles. M. Thomas, si avantageusement connu, tant à Hull que dans tout le district, ne pourra manquer de tirer profit de sa nouvelle acquisition.

—Durant l'incendie des usines de M. Wright, mercredi matin, M. J. Bte Laflamme qui demeure dans le voisinage des bâtisses incendiées, craignant pour la sûreté de sa résidence, envoya sa vache en dehors de l'étable où elle était enfermée. Le lendemain il trouva la pauvre bête morte entre deux piles de planches, où la frayeur lui avait sans doute fait chercher un refuge.

—Trois citoyens ont été poursuivis aujourd'hui pour s'être permis de laisser errer leurs porcs par les rues. Un grand nombre de personnes peu scrupuleuses de notre ville se nourrissent ainsi de lard engraisé aux dépens de leurs voisins, et si cette plaie leur faisait autant mal à l'estomac qu'aux yeux des gens qu'ils incommodent, elles gémiraient sous le poids d'une indigestion continuelle.

A TRAVERS OTTAWA

Personnel — M. Merrick, shérif de l'Original, est à Ottawa depuis hier.

—A vendre, un magnifique piano, 7 octaves, à très bas prix. S'adresser à ce bureau.

Le prince Georges — Le prince de Galles est actuellement à Montréal.

—Allez chez M. Laurent Duhamel, où vous trouverez toute espèce de viandes à aussi bon marché que par tout ailleurs.

Exercices du tir — Les membres du 43e bataillon ont commencé les exercices annuels de tir, hier après-midi.

—Sirop du Dr Coderre pour soulager les douleurs des jeunes enfants — 25c. par bouteille.

Abondance — Les produits étaient en abondance, ce matin, sur le marché de la basse-ville.

Amers économique — Un paquet de 25c. d'Amers économiques fait quatre grandes boîtes d'amers très concentrés et très efficaces comme digestif tonique et fortifiant. C'est le grand remède du jour pour l'estomac.

Assemblée — y aura assemblée de l'Union typographe à l'Institut Canadien, ce soir.

Dr Sey — Pour guérir les indigestions, les crampes, les douleurs de l'estomac, prenez après le repas une cuillerée de dessert du Remède du Dr Sey.

Musée — Cent cinquante personnes ont visité le musée géologique, cette semaine.

—N. A. Savat vient de recevoir 20 tonnes de melasse Barbade de première qualité qu'il vendra à bon marché, l'ayant achetée avant l'augmentation de cinq cents par gallon.

Fête aux fruits — La fête annuelle aux fruits pour les membres de l'Institut Canadien aura lieu dans quelques semaines.

—Les pilules de noix longues du Dr Coderre guérissent le mal de tête, etc. — 25c. par boîte.

Le condamné — Mann, le meurtrier de la famille Cooke, reçoit tous les jours la visite du ministre de sa religion. Il sera pendu vendredi prochain à l'Original.

Allez à meilleur marché pour les livres et articles d'école. Chez M. C. C. Guillaume, No. 455 r. Sussex.

Jeu de croix — Trois cents personnes sont arrivées de Montréal, à midi, pour prendre part à la partie de croix qui a été jouée au Rideau Hall, cette après-midi.

—N. A. Savat vient de recevoir 20 tonnes de melasse Barbade de première qualité qu'il vendra à bon marché, l'ayant achetée avant l'augmentation de cinq cents par gallon.

Incomparable — Pour blanchir la peau, rafraîchir le teint, guérir les boutons, élever le masque des rousseurs et autres taches, la Lotion Persienne n'a pas d'égale.

En visite au pays — M. Norbert Barbeau, autrefois d'Ottawa, et établi à Montréal depuis 17 ans, est en ce moment en visite chez ses parents à Ottawa.

Arts — Pour le mal de dents, les brûlures, les coupures et le rhumatisme, servez-vous du Pain Killer de Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

Jeu de croix — Une partie de croix a été jouée, hier après-midi, sur le carré Cartier, entre 12 membres du club Métropolitain et 12 élèves du collège d'Ottawa. La partie a été gagnée par ces derniers.

—M. Laurent Duhamel a toujours à son état des saucisses, jambons fumés et volailles, etc., à bon marché.

Adresse — Le comité nommé à la dernière assemblée du conseil de ville pour présenter une adresse à Son Excellence le gouverneur-général et à la princesse Louise à l'occasion de leur départ, s'est assemblé hier soir. La date est fixée au 13 octobre. L'adresse sera présentée à l'hôtel de ville.

(OTTAWA, ONT., 10 Juillet 1880)

Cher Monsieur, — J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

Athlétiques — Les courses et jeux athlétiques sur le terrain au Rideau Hall, hier après-midi, ont été très intéressants. Six cents personnes étaient présentes, et le programme des jeux a été bien exécuté. Son Altesse Royale la princesse Louise était présente, accompagnée du marquis de Lorne, du Col. De Winton, Col. Harvey et sa femme. Son Altesse a distribué elle-même les prix aux vainqueurs.

Les directeurs de pensions, instituteurs et autres trouveront constamment, au magasin de musique de F. Boucher, 153, rue Sparks un choix varié de cantates pour distributions de prix, fin d'année, fêtes de supérieurs, visite de pasteur et d'évêque; ainsi qu'une splendide collection de romances françaises spécialement publiées pour Pensionnats.

Félix Poutre — Nos lecteurs apprendront avec plaisir que M. Félix Poutre, qui a pris une part si éminente aux événements de 1837-38, donnera, demain soir, à 7 hrs., à la salle Ste Anne, une conférence, dans laquelle il racontera les péripéties émouvantes de cette période de lutttes. Nos lecteurs connaissent tous le rôle qu'a joué M. Poutre à cette occasion, et nous n'avons aucun doute qu'ils s'empresseront d'aller l'entendre.

Aux gourmets — Voulez-vous avoir de bons repas, de bons cigares, de bonnes liqueurs, et avec tout cela payer bon marché, allez au restaurant Iroquois, près de la gare Union, aux Chaudières. M. Gratton, propriétaire, et M. Paré, gérant, tiennent toujours leurs établissements sur un haut pied.

COUR DE POLICE

[Présidence du juge O'Gara]

Thomas Nichol, accusé d'avoir insulté Jos Dallaire, sur la rue Wellington, hier soir, est condamné à \$3 d'amende et \$2 de frais ou huit jours de prison.

Philemon Pichetta, accusé d'ivresse et trouvé couché sur le trottoir de la rue Dufresne à deux heures du matin, est condamné à \$2 d'amende et \$1 de frais ou huit jours de prison.

Un hôtelier de la rue Sparks, accusé de vente de boisson après sept heures le samedi soir, est condamné à \$20 d'amende et \$2 de frais.

George Guy, accusé de laisser errer ses animaux dans les rues, est condamné à \$1 d'amende et \$1 de frais.

Trois autres personnes pour la même offense; sont condamnées à \$1 d'amende, sans frais.

Trois résidents des Chaudières, accusés d'avoir fait courir leurs chevaux sur le pont des Chaudières, sont condamnés à \$1 d'amende et \$1 de frais.

Une cause pour vol est renvoyée à lundi.

LA VALERIA empêche la chute

des cheveux en trois jours. C'est le résultat de toutes les expériences qu'on en a faites. En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, chez E. D. Martin, rue Rideau, et chez tous les pharmaciens. Voir les certificats.

Nouvel Etablissement
LUNDI, 24 SEPT.,
J'ouvrirai un
Magasin de Tabac

— AU —
No. 457 Rue SUSSEX.
Une visite est respectueusement sollicitée.
A. LALONDE.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.
DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au sousigné et endossées: "Soumissions pour l'érection d'une résidence pour le gardien de la salle d'exercices militaires, Ottawa," seront reçues à ce bureau jusqu'à LUNDI, le 15 courant inclusivement, pour l'érection d'une Résidence pour le Gardien de la Salle d'Exercices Militaire, Ottawa.

Les spécifications, formules de soumission, et toutes autres informations peuvent être obtenues en s'adressant à ce département, le 3 courant. Les entrepreneurs devront se rappeler que les soumissions doivent être faites strictement conformes aux formules imprimées et signées par des personnes de bonne foi. Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission, et ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat lorsqu'il en sera requis, ou s'il ne complète pas l'ouvrage qu'il a entrepris. Le chèque sera remis à ceux dont les soumissions n'auront pas été acceptées. Le département ne sera pas tenu d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, F. H. ENNIS, Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 1er Oct., 1883.

THÉ !

Oscar McDonell,
EPICIER ET MARCHAND DE VINS
101, Rue RIDEAU,
OTTAWA.

Le plus grand remède Américain contre le RHUME, LA TOUX, L'ASTHME, LA BRONCHITE, L'EXTINCTION DE VOIX, L'ENROUEMENT ET LES AFFECTIONS DE LA GORGE.

Préparé avec la meilleure gomme d'épave rouge (goutte balsamique), adoucissant, expectorant et tonique. Surabondance de cette préparation offerte pour la guérison des affections ci-dessus énumérées. Combinaison scientifique de la gomme qui guérit l'épave rouge — sûrement la gomme brute du plus grand prix pour les fins de la médecine.

Sirop DE GOMME D'EPINETTE ROUGE DE GRAY.

Son efficacité remarquable dans le soulagement de certaines formes de bronchite, et son effet pour ainsi dire décisif dans la guérison des rhumes obstinés sont maintenant connus du public en général.

Vendu par tous les pharmaciens respectables. Prix 25 cts. et 50 cts. la bouteille. Les mots "Sirop de gomme d'épave rouge de Gray" constituent notre marque enregistrée de commerce, nos enveloppes et étiquettes sont aussi enregistrées.

KERRY WATSON & CO.
Pharmaciens en gros,
Seuls propriétaires et fabricants,
Montréal.
nov. 1882

A WHOLESOME CURATIVE.
NEEDED IN
Every Family.

AN ELEGANT AND REFRESHING FRUIT LOZENGE for Constipation, Biliousness, Headache, Indigestion, &c. SUPERIOR TO PILLS and all other system-regulating medicines. THE DOSE IS SMALL. THE ACTION PROMPT. THE TASTE DELICIOUS. Ladies and children like it. Price, 20 cents. Large boxes, 60 cents. SOLD BY ALL DRUGGISTS.

CHINA TEA HOUSE
59, Rue Rideau

FEVES DE LIMA.
FROMAGE DE ROCQUEFORT
ANANAS EN CANISTRE.
NOUVEAUX POIS EN CANISTRE.
PAPOMA (délicieux pour les enfants.)
CEREALES AMERICAINES, (spéciales pour déjeuner.)
ONIONS ESPAGNOLS
RAISIN MALAGA.
BEURRE MOULE DE 1ERE CLASSE
VINS LIQUEURS de qualité supérieure.

W. WAEL,
Epicer et Marchand de Vins
1er Oct. 1882

Sirup des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine et de Chirurgie de Montréal. Faculté de Médecine de l'Université du Collège Victoria. Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le Sirop du Dr GODERRE et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis.

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE, Seul propriétaire, B. E. McGALE, Chimiste. Montréal.

1883.

GRANDE
REDUCTION
SUR LES
PARAPLUIES,
CAPOTS
ET
Circulaire de Caoutchouc
CHEZ
H. L. COTE,

128, Rue Rideau.
P. S. — L'assortiment des chapoux d'Automne est des plus complets.
Sept. 188

Pilules de Noix Longues Composées.

De McGALE. Recouvertes en sucre. Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpeur du foie, maux de tête, indigestions, étourdissements et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac. Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient les rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES de Noix Longues Composées, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.
1883
A. PHILIPPE E. PANET, L. B.
Solliciteur, Procureur, Notaire, etc.
BUREAU:
Coin des Rues RIDEAU ET SUSSEX,
OTTAWA.
Entrée: sur la rue SUSSEX.
1er juin 1883.